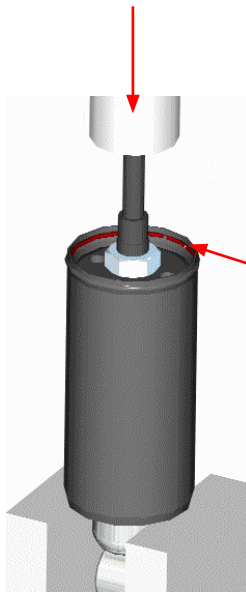


Einbauanleitung Air Suspension System

Für EVO - Modelle

Originaldämpfer ausbauen (wie im jeweiligen Werkstatthandbuch beschrieben).
Zerlegen der Dämpfereinheit mittels Presse oder dem im Handel erhältlichem Spezialwerkzeug.



Installation Instruction Air Suspension System

For EVO - Models

Remove original damper unit (as shown in the respective service manual).
To dismantle the damper unit, use a press or the customary special tool.

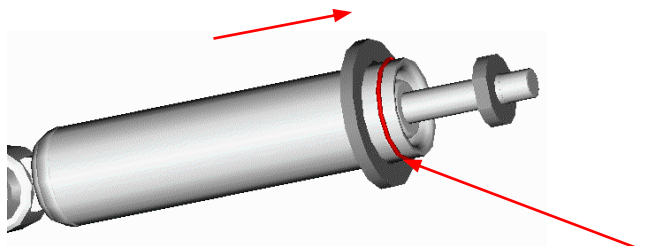
Zusammenpressen
Sicherungsring 1 entfernen
Federhülse mit Feder von Stoßdämpfer ziehen (nach unten)

Sicherungsring 1
snap ring 1

Compress
Remove snap ring 1
Pull the spring sleeve and the spring off the shock absorber (downwards!)

Stoßdämpferaufnahme und gelochte Scheibe mit innerer Kontermutter von Dämpfer abschrauben.

Load the perforated disc and unscrew the damper with the inner counter nut from the disc;



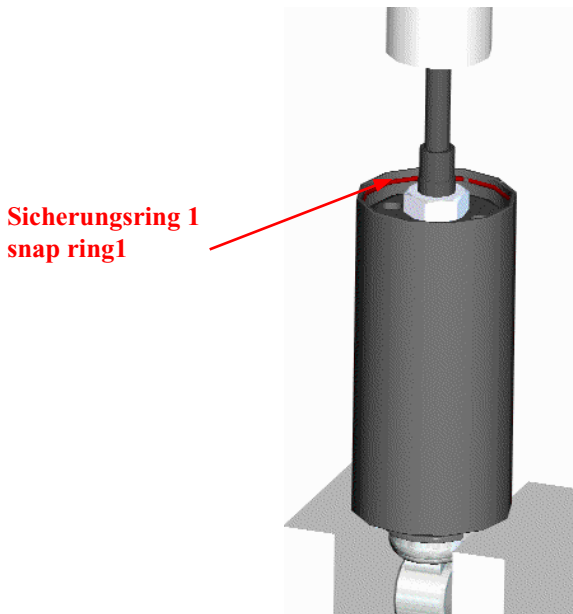
Sicherungsring 2 von Dämpferrohr entfernen
Kleine Scheibe von Dämpfer ziehen (Pfeilrichtung)

Remove snap ring 2 from the damper tube
Pull the small disc off the damper (little arrow!)

Sicherungsring 2
snap ring 2

Luftfederpaket über Dämpfer schieben
Sicherungsring 2 auf Dämpferrohr montieren
Stossdämpferaufnahme und gelochte Scheibe wieder
auf Dämpfer schrauben und Kontermutter
festziehen.
**Löcher in der Scheibe mit Kunststoffstopfen
Verschließen.**

Pull pneumatic suspension unit over the damper.
Install snap ring 2 on the damper tube.
Screw the damper in the perforated disc and tight
the counter nut.
Close the holes in the disc with the plasticplugs.



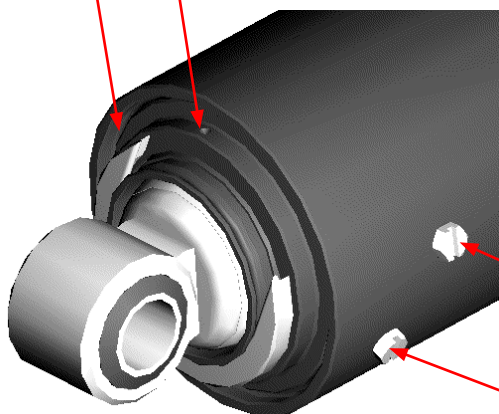
**Sicherungsring 1
snap ring1**

Dämpfereinheit mit Presse zusammendrücken
Achtung :
Markierung (rot) muss bei eingebauten Dämpfern immer
nach oben gerichtet sein.
Sicherungsring 1 montieren

Compress the damper unit by using a press
Attention:
When damper is installed the marking (red) must be directed
to the top
Install snap ring 1

**Markierung (rot)
marking (red)**

**Sicherungsspanne
secure clasp**



Hintere Sicherungsspanne von
Luftfederpaket entfernen
VORSICHT : Sicherungsring 1 muss montiert sein

Remove rear secure clasp from
Pneumatic suspension unit
TAKE CARE : snap ring 1 must be installed

**Verschlussstopfen für Ölfüllung
seal bolt for oilfilling**

**Verschlussstopfen für Luftanschluss (rot markiert)
seal bolt for air connection (red marked)**

Verschlussstopfen für Luftanschlüsse aus den
Zylindern entfernen (Achtung Ölfüllung)
Anschlüsse mit Hohlrauben (Dichtungen)
Vormontieren

Remove seal bolt for air connections from
cylinders (watch out! oilfilling!)
Preinstall air connections with banjo bolts
(sealing washers)

Einbauen der Dämpfer:

Install damper unit

Vergewissern dass Anschlüsse bei kompletten Federweg (Einfederung in Endanschlaggummi mitberücksichtigen) nirgendwo anstehen.

Wenn nötig können die Anschlüsse verdreht werden (Verschlussstopfen oder Anschlüsse Scheibe mit müssen) dabei montiert sein)

Scheibe mit Markierung festhalten (Markierung muss oben zeigen), und Zylinder drehen.

Anschlüsse vorsichtig festziehen.

Luftschlauch von Zylinder zu Zylinder montieren.

1. Schlauch mit scharfen Messer rechtwinklig abschneiden. Prüfen, ob Schlauch im Einbaubereich des Anschlusses . glatt und unbeschädigt ist. Grat entfernen und das Rohr ausblasen.
2. Schlauch vorsichtig in den Anschluss einschieben, bis ein Widerstand auftritt, der durch den O-Ring im Anschluss verursacht wird.
3. Den Schlauch drehend am O-Ring vorbeidrücken ,bis er ganz im Anschluss steckt.
4. An dem Schlauch ziehen und prüfen, ob dieser festsitzt.

Demontage: Federhülse mit Daumen oder Schraubenzieher in Richtung Gehäuse drücken und gleichzeitig Schlauch herausziehen.

Kompressor mit Halterung bei Auspuffhalter montieren.

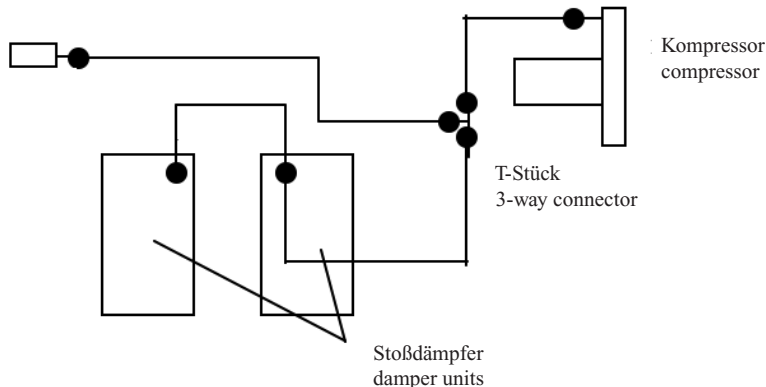
Schlauch von Kompressor zu T-Stück und Zylinder zu T-Stück montieren.

Anschluss bei Kompressor: Überwurfmutter und O - Ring über Schlauch schieben und auf Kompressoranschluss aufschrauben und festziehen.

Schalter und Ablassventil z.B. bei Zündspulenabdeckung oder bei Öltank (Vorsicht nur bei Breitreifenschwinge) montieren.

Schlauch von T-Stück zu Ablassventil montieren.

Ablasseventil
drain valve



Auf eventuelle Scheuerstellen achten (mitgelieferte Schutzspirale über Schlauch wickeln)

Make sure that at the whole range of spring the air connections do not contact anywhere (considerate spring compression in stopper rubber)

If necessary air connections can be turned (seal bolts or banjo bolts have to be installed)

Fix marked disk (marking always directed to the immer nach top) and turn cylinder.

Tighten banjo bolts carefully.

Air pipe installation among the 2 cylinders:

1. Do cut the air pipe right-angled with a sharp knife. Take care that the pipe is smooth and without any damages in connection area. Remove burr and blow out the pipe.
2. Put the pipe carefully in the connection until resistance, which is caused by the o-ring in the connection, can be felt.
3. Pass the o-ring when turning and pushing the pipe at the same time until it is completely in the connection.
4. Pull the pipe to make sure that it fits

Dismantling: push connection spring sleeve with thumb or screw driver and pull out pipe at the same time.

Install compressor with bracket on exhaust mounting.

Install pipe from compressor to the three-way connector and from the cylinder to the three-way connector.

Connector from compressor: pull cap and O - ring over pipe and screw cap on compressor connection thread

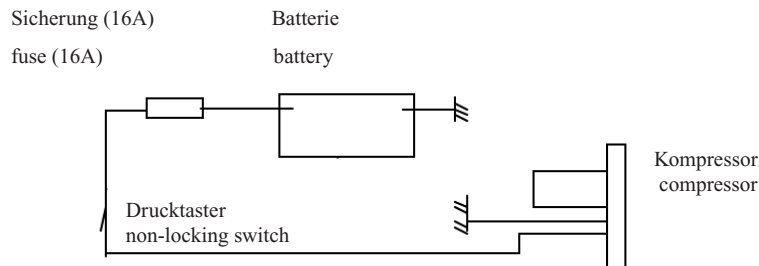
Mount on switch- and drain valve bracket, for example, to the ignition coil cover or the oil tank (Attention! Only with wide tyre swing arm).

Install the pipe between three-way connector and drain valve.

Take care on possible scuff marks (wind enclosed protective cover around pipe)

Elektrik lt. Schaltplan montieren

Install electrical system as shown on wiring diagram



**Motorrad ablassen (federt durch Eigengewicht des Motorrades ein)
Kontrollieren ob sich alles frei bewegt.**

**Lower cycle (lowering by cycle weight)
Control if everything runs free.**

Schalter betätigen bis Motorrad ausgefedert ist

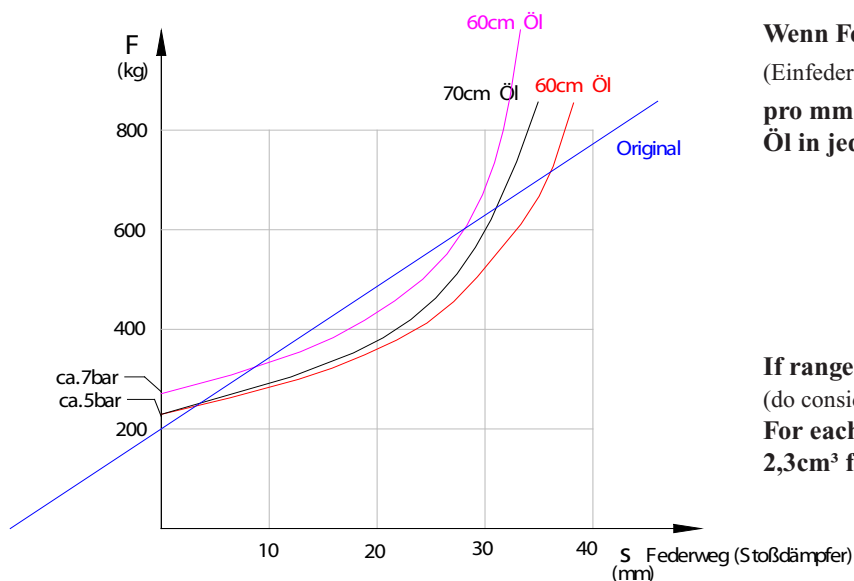
Press non locking switch until the cycle is completely pumped up.

Anschlüsse auf Druckverlust prüfen

Control connections on pressure loss

**Dämpfer sind mit 55cm³ Gabelöl 5 W 10 pro Dämpfer für Originalfederweg gefüllt.
(ACHTUNG ! ZU VIEL ÖL KANN ZU BESCHÄDIGUNG DES STOSSDÄMPFERS FÜHREN)**

**Damper units are filled with 55cm³ fork oil (5 W 10) for original suspension travel.
(ATTENTION ! TOO MUCH OIL CAUSES DAMPER DAMAGES)**



**Wenn Federweg kleiner als Original
(Einfederung in Endanschlaggummi mitberücksichtigen)
pro mm weniger Federweg - zusätzlich 2,3cm³ Öl in jeden Dämpfer einfüllen**

**If range of spring is smaller than original
(do considerate spring compression in stopper rubber)
For each mm less range of spring fill additional 2,3cm³ fork oil (5 W 10) into each damper**